

Ma On Shan (North) Integrated Family Service Centre	北馬鞍山綜合家庭服務中心
Social Welfare Department	社會福利署
Shatin District	沙田區

Enquiries : 2691 6499	查詢電話 : 2691 6499
Fax : 2688 6934	傳真 : 2688 6934
Email : mosnifscenq@swd.gov.hk	電郵 : mosnifscenq@swd.gov.hk

Geographical Service Boundary	服務地域範圍
--------------------------------------	---------------

<i>Eastern Boundary</i>	<i>東面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - From Hang Hong Street - Moving north along Ma On Shan Bypass to Sai Sha Road - To the seashore before Symphony Bay 	<ul style="list-style-type: none"> - 由恆康街 - 沿馬鞍山繞道北移至西沙路 - 至帝琴灣前海岸

<i>Southern Boundary</i>	<i>南面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - From Po Tai Street - Moving east to Sai Sha Road and along boundary of Sai Sha Road at Heng On Estate - To Hang Hong Street 	<ul style="list-style-type: none"> - 由保泰街 - 東移至西沙路及沿恆安邨西沙路外圍 - 至恆康街

<i>Western Boundary</i>	<i>西面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - From Sha Tin Hoi - Moving south to the shore of Po Tai Street 	<ul style="list-style-type: none"> - 由沙田海 - 南移至保泰街海岸

<i>Northern Boundary</i>	<i>北面分界線</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Along the shore of Sha Tin Hoi 	<ul style="list-style-type: none"> - 沙田海海岸

Details of Geographical Service Boundary	服務地域範圍詳情
--	----------

	<u>Public Housing Estate</u>	<u>公營屋邨</u>
C	Chung On Estate	頌安邨
L	Lee On Estate	利安邨
Y	Yiu On Estate	耀安邨

	<u>Home Ownership Scheme Flat</u>	<u>居者有其屋屋苑</u>
F	Fok On Garden Fu Fai Garden	福安花園 富輝花園
K	Kam Fai Court Kam Fung Court Kam Hay Court Kam Lung Court Kam Ying Court	錦暉苑 錦豐苑 錦禧苑 錦龍苑 錦英苑
S	Saddle Ridge Garden	富寶花園

	<u>Major Private Estate / Tenement</u>	<u>主要私人屋苑／樓宇</u>
A	Altissimo	泓碧
B	Baycrest Bayshore Towers	觀瀾雅軒 海栢花園
D	Double Cove	迎海
E	Entrance, The	峻源
H	Horizon Suite	海澄軒
L	Lake Silver	銀湖天峰
M	Ma On Shan Centre Marbella Met. Bliss Met. Blossom Monte Vista	馬鞍山中心 迎濤灣 薈晴 薈朗 翠擁華庭
O	Oceanaire	天宇海
P	Park Belvedere	雅景臺
S	Seanorama	星漣海

	St Barths Sunshine City	雲海 新港城
T	Tolo Place	海濤居
V	Villa Athena Villa Oceania Vista Paradiso	雅典居 海典居 聽濤雅苑
W	Waterside, The	雅濤居

	<u>Transitional / Light Public Housing</u>	<u>過渡性房屋／簡約公屋</u>
T	T-Loft@Lok Wo	樂和・東寓

	<u>Streets</u>	<u>街道</u>
C	Choi Sha Street	彩沙街
F	Fu Po Road	富寶路
H	Hang Fai Street Hang Hong Street (excluding No. 1) Hang Kin Street Hang Kwong Street Hang Ming Street	恆輝街 恆康街 (不包括 1 號) 恆健街 恆光街 恆明街
K	Kam Ying Road	錦英路
L	Lok Wo Sha Lane	落禾沙里
M	Ma Kam Street Ma On Shan Bypass Ma On Shan Road (excluding No.1 - 187)	馬錦街 馬鞍山繞道 馬鞍山路 (不包括 1 至 187 號)
O	On Chiu Street On Chun Street On Luk Street On Shan Lane On Shing Street On Yuen Street	鞍超街 鞍駿街 鞍祿街 鞍山里 鞍誠街 鞍源街
P	Po Tai Street (No. 18)	保泰街 (18 號)
S	Sai Sha Road (within Shatin District) Sha On Street	西沙路 (沙田區路段) 沙安街
W	Wu Kai Sha Road	烏溪沙路

Y	Yiu Sha Road	耀沙路
---	--------------	-----

	<u>Rural Areas / Villages</u>	郊區／鄉村
C	Cheung Kang	長庚
L	Lok Wo Sha	落禾沙
T	To Tau	渡頭
W	Wu Kai Sha Village	烏溪沙村

	<u>Others</u> (e.g. quarters, residential care facilities, hospitals, parks / playground, etc.)	其他 (例如：宿舍、院舍照顧設施、醫院、公園／遊樂場等)
C	Chinese Young Men's Christian Association of Hong Kong Wu Kwai Sha Youth Village	香港中華基督教青年會烏溪沙青年新村
M	Ma On Shan Park Ma On Shan Sports Ground and Recreation Ground Ma On Shan Swimming Pool	馬鞍山公園 馬鞍山運動場及遊樂場 馬鞍山游泳池
O	On Luk Street Park On Shing Street Garden	鞍祿街公園 鞍誠街花園
S	Sai Sha Road Garden	西沙路花園

Revised on October 2024

2024 年 10 月修訂